

Eglises

Religion

A travers l'émission «Faut pas croire», la chaîne RTS Un offre des documentaires sur des questions spirituelles et religieuses. Plus des cultes et messes en direct comme le 30 mai.



Emissions

La radio Espace 2 propose le dimanche la messe à 9 h et le culte à 10 h. Plus des émissions comme «Babel» à 11 h. Et sur La Première, «Hautes fréquences» à 19 h. Par exemple ce 19 mai sur «L'impact du numérique sur notre vision du deuil».



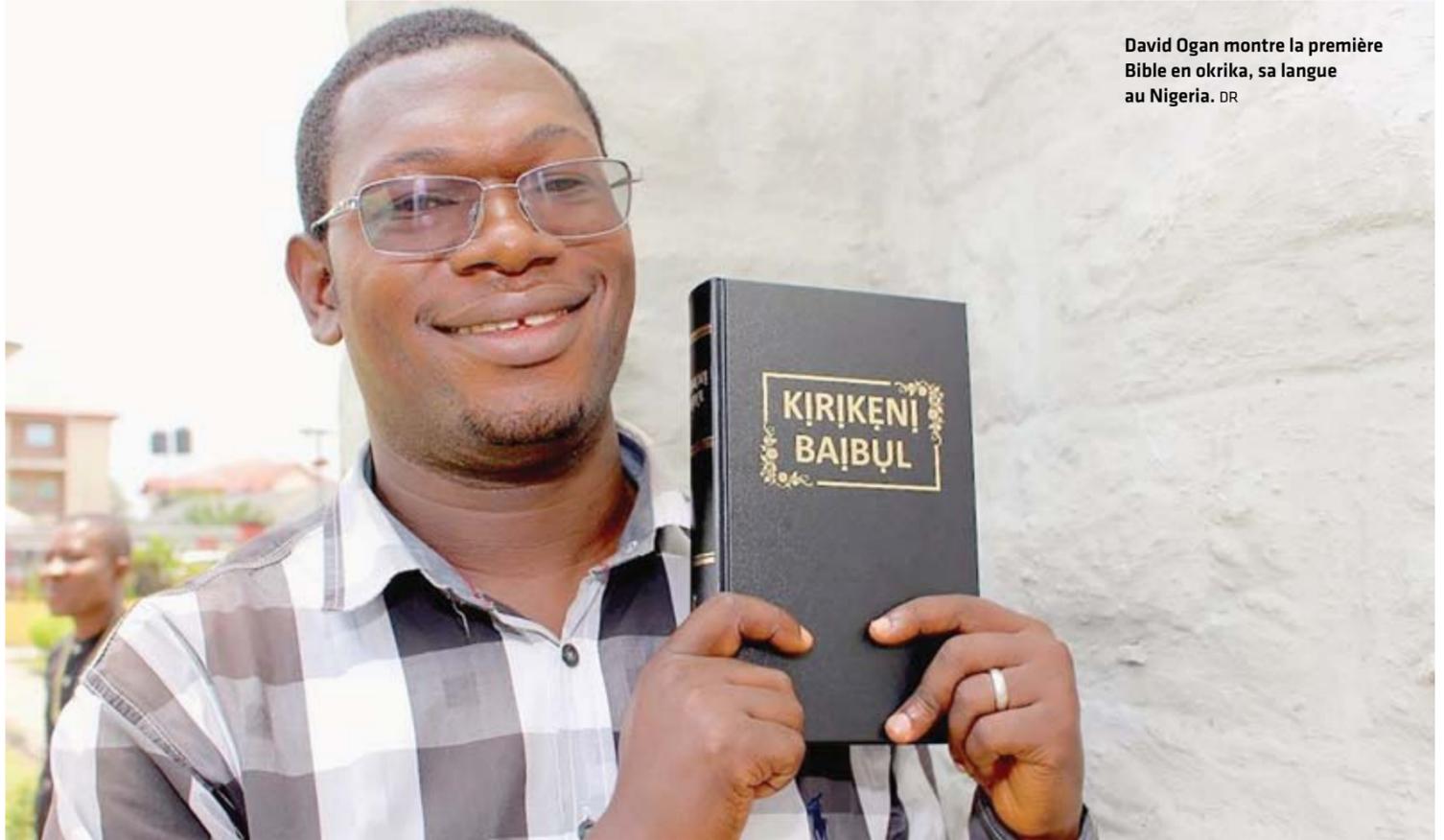
À PROPOS

Les vers de terre

Le sens de notre vie fait souvent référence à nos racines culturelles, à nos valeurs, à notre passé. Par exemple, en Ouzbékistan (où j'étais récemment) sur la prestigieuse route de la soie, le patrimoine islamique, témoin d'une histoire très riche, est splendide. Des investissements énormes ont été consentis pour le rénover.

Autre exemple: à Paris, la cathédrale Notre-Dame a brûlé, soulevant une immense émotion, parfois démesurée. Les considérables sommes d'argent rassemblées en quelques jours pour la reconstruire interpellent, et en même temps confirment un grand attachement au patrimoine, que l'on soit croyant ou pas. Mais le sens de notre vie nous engage aussi envers ce que nous réserve l'avenir. Les rendez-vous réguliers autour de la grève du climat qui mobilisent depuis plusieurs mois les jeunes doivent réveiller nos consciences, à nous les adultes, et au monde politique. Comment être contre «sauver la planète» alors que de nombreux signaux sont à l'orange voire au rouge sur son devenir... Oui, dans le jardin de ma fille les vers de terre ont disparu! Nos jeunes se font les porteurs de valeurs très fortes autour de la conscience écologique. Ils sont graines d'Espérance, alors même que nous sommes à l'œuvre pour le monde qui sera le leur demain. Et si nous tous, nous en «prenions un peu de la graine»?

JEAN-LUC BOREL,
CONSEILLER SYNODAL
DE L'ÉGLISE RÉFORMÉE
ÉVANGÉLIQUE DU VALAIS



David Ogan montre la première Bible en okrika, sa langue au Nigeria. DR

7350 langues... et la Bible!

Chiffres et statistiques 5,6 milliards de personnes peuvent lire l'intégralité du texte biblique dans leur langue maternelle. Et 1547 autres langues disposent au moins d'une traduction du Nouveau Testament.

La Bible dans son intégralité peut être lue dans 692 langues, ce qui fait que 5,6 milliards de personnes ont désormais accès au texte biblique dans leur langue maternelle. 1547 autres langues disposent au moins du Nouveau Testament, et 1123 langues bénéficient de traductions partielles. En tout, c'est dans 3362 langues qu'on peut lire au moins une partie de la Bible. Malheureusement, près de 4000 langues ne disposent encore d'aucune traduction, souvent parce qu'elles ne sont parlées que par quelques dizaines de milliers de personnes.

Dans la langue des signes

Sur les 7350 langues recensées dans le monde, 245 ont à disposi-

tion des textes bibliques en langue des signes pour les personnes sourdes. En 2018, des livres bibliques ont été publiés dans des langues des signes utilisées au Guatemala, en Hongrie, au Japon, en Lituanie et en Thaïlande. Les Sociétés bibliques se mobilisent pour permettre aux 70 millions de personnes sourdes recensées dans le monde d'avoir accès au message biblique dans leur langue. «Nous vivons une époque où le besoin du message biblique de miséricorde, de réconciliation, de justice, de paix et d'amour se fait cruellement sentir», relève Alexander Schweitzer, de l'Alliance biblique universelle (ABU). «Voilà pourquoi il est essentiel de faire en sorte que,

quelle que soit sa langue, chacun puisse accéder par lui-même à l'Écriture.» Le travail en faveur des personnes aveugles et malvoyantes est un autre point fort des Sociétés bibliques. En 2018, le luganda – langue parlée en Ouganda – est la 45e langue à disposer de la Bible intégrale en braille.

Par ailleurs, en 2018, l'ABU a achevé des traductions de tout ou partie des Écritures dans 66 langues. Dans 44 d'entre elles, il s'agissait de premières traductions. Parmi ces nouvelles langues, le blin et le gondi disposent dorénavant du Nouveau Testament. Le blin est une langue couchitique que près de 112 000 personnes utilisent en Érythrée, et

le gondi appartient aux langues dravidiennes et compte 300 000 lecteurs au centre de l'Inde.

Regroupant toutes les Eglises, les Sociétés bibliques publient aussi de nouvelles traductions révisées dans des langues qui en disposent déjà. Récemment, des bibles en japonais et en polonais, et des Nouveaux Testaments en géorgien et en tagalog – la langue la plus répandue aux Philippines – ont été actualisés. Souvent méconnu, ce travail de traduction du livre le plus lu et le plus médité dans le monde est intense et remarquable.

PASTEUR PIERRE BOISMORAND
www.la-bible.ch

CLIMAT

Les glaciers fondent!

Le 7 mai 2019, la Suisse a atteint le «jour du dépassement», date à partir de laquelle les ressources disponibles de notre planète seraient épuisées si tout le monde vivait comme nous. Les conséquences des changements climatiques témoignent du fait que nous surexploitions la terre. Aux Philippines, les habitants des régions côtières sont confrontés à des typhons de plus en plus fréquents et à des sols salins. Au Kenya et au Sénégal, les paysans vivent de graves sécheresses et ils doivent faire face à des conflits pour les pâturages. La sécurité alimentaire est mise en péril. En Suisse, la disparition rapide des glaciers est un signal visible de la nécessité d'agir. Au cours des 50 dernières



KEYSTONE BALZARINI

années, environ 750 glaciers ont disparu. D'ici à la fin du siècle, la majorité des 1400 glaciers que compte actuellement notre pays aura fondu. La Suisse a signé l'Accord de Paris sur le climat en 2015. Il pré-

voit que le réchauffement mondial soit limité à une température nettement inférieure à deux degrés Celsius. Pour y parvenir, les émissions de CO₂ doivent être réduites à zéro d'ici à la seconde moitié du siècle. Jusqu'à présent, la politique climatique suisse est loin d'atteindre cet objectif.

Avec la collaboration d'autres organisations et de citoyens engagés, les œuvres protestantes soutiennent l'initiative pour les glaciers qui vise à inscrire les objectifs de la conférence de Paris dans la Constitution fédérale. Pour faire de cette initiative une réalité, signez-la et invitez votre entourage à faire de même: <https://gletscher-initiative.ch>
PIERRE BOISMORAND

MÉDITATION

Comme je vous ai aimés

Il y a des moments denses dans la vie où l'on cherche à dire ce qui est le plus essentiel. Sur le quai de gare en disant adieu à la personne qu'on aime, alors que le sifflet vient de retentir, que transmettre? Un baiser d'affection, une parole de réconfort, un signe d'au revoir? Lorsque Jésus vit ses derniers instants avec ses amis, il leur transmet ce qui est le plus essentiel à ses yeux: aimez-vous les uns les autres... comme je vous ai aimés (Jean 13, 34)... Il leur rappelle que ce qu'il leur demande – un commandement nouveau – est basé sur ce qu'il leur a déjà manifesté lui-même: une relation où l'amour prime sur toutes les autres valeurs et oblige à voir l'autre autrement que selon sa propre vision, souvent limitée à ses propres besoins. L'amour dont il est question est à l'image du Christ qui est généreux. Dans un monde dont la mécanique est trop souvent le profit ou l'abus, nous pourrions entendre cette voix sur nos quais de vie nous appeler à voyager autrement les uns avec les autres.
JEAN BIONDINA, PASTEUR À CRANS-MONTANA

MÉMENTO

• Caf d'Assise.

Vendredi 24 mai à 19 h 30 à l'Hôtellerie franciscaine (St-Maurice), B. Gobbé et la Plateforme interreligieuse du Valais animent une soirée sur le thème «Don et pardon».

• Ecole catholique du Chablais.

Cet établissement offre un cadre chaleureux et exigeant pour les enfants de 3 à 15 ans, et prodigue un accompagnement complet de la scolarité à la lumière de la foi chrétienne. Renseignements: www.ecc.ch